



**Lietuviškas pasakojimas**  
Kultūros festivalis Tel Avive 2019

**Lithuanian Story**  
Culture Festival in Tel Aviv 2019

**סיפור ליטאי**  
פסטיבל תרבות בתל אביב 2019

---

**7 March – 29 May, 2019**

**6 events**

**16 performances**

**88 participants from Lithuania**

**4100 attendees**





# VISUAL IDENTITY

Design “Godspeed Branding”  
Illustrations Lina Vyšniauskaitė



## CORE IDEA – PEOPLE'S REACTIONS TO THE LITHUANIAN STORY

The illustrator Lina Vyšniauskaitė created four characters each of whom express a different emotion.

The logo – the title of the project in English and Hebrew.





# FESTIVAL PROGRAMME



# LEAH GOLDBERG AND LITHUANIAN POETS

7 March, 2019

**Participants:** Lina Buividavičiūtė, Indré Valantinaitė, Gideon Tikotzky, Sivan Beskin, Hamutal Bar-Yosef, Michal-Bat Adam, Rita Kogan, Amichai Hason, Ilana Krivoščenkaitė, Gary Libson

**Partner/Venue:** Beit Bialik Memorial House-Museum



# LITHUANIAN MUSIC DAY AT THE FELICJA BLUMENTAL INTERNATIONAL MUSIC FESTIVAL

26 March, 2019

**Screening of the documentary  
film "How We Played the  
Revolution" (dir. Giedrė Žickytė)**

**Concert by the chamber choir  
"Aidija" (cond. Romualdas  
Gražinis)**

**Piano recital by Andrius Žlabys**

**Joint concert by Lithuanian and  
Israeli classical music performers**  
(cond. Giedrė Šlektytė, Martynas  
Levickis, chamber choir "Aidija",  
Israel Chamber Orchestra)

**Partner:** Felicja Blumental  
International Music Festival

**Venue:** Tel Aviv Museum of Art



# EVENING OF PERFORMANCES BY LINA LAPELYTĖ “CANDY SHOP AND OTHER DANCES”

**16 April, 2019**

**“Pirouette”** (Ilva Juodpusytė,  
Liudas Mockūnas)

**“Ladies”** (Judita Kundrotienė,  
Danutė Mikalauskienė, Nijolė  
Plavinskaitė-Prusevičienė,  
Violeta Aukštkalnytė)

**“Candy Shop – The Song”**  
(Lina Lapelytė)

**Discussion between Lina  
Lapelytė and the museum’s  
curator of the contemporary  
art Ruti Direktor**

**Partners:** Tel Aviv Museum of  
Art, The Herzliya Artists'  
Residence

**Venue:** Tel Aviv Museum of  
Art



# CONTEMPORARY MUSIC DAY “VILNA CONNECTION”

4 May, 2019

**Club “Teder”:** Manfredas,  
Shishi, MAPS, Red Axes

**Club “Alphabet”:** Manfredas,  
12 inčų po žeme, V, Autarkic,  
Asaf Samuel, Mshoe

**Partners:** “Garzen Records”,  
“Teder”, “Alphabet”

**Venues:** clubs “Teder”,  
“Alphabet”



# LITHUANIAN DANCE WEEKEND AT THE SUZANNE DELLAL CENTRE FOR DANCE AND THEATRE

**23 – 25 May, 2019**

**“Four Seasons”** (Šeiko Dance Theatre)

**“Somaholidays”** (Vilma Pitrinaitė, Rasa Danilinaitė, Darius Stankevičius)

**“Game Changer”** (Kaunas City Dance Theatre "Aura")

**“Game Over”** (Urban Dance Theatre “Low Air”)

**Partners:** Lithuanian Dance Information Centre, Suzanne Dellal Centre for Dance and Theatre

**Venue:** Suzanne Dellal Centre for Dance and Theatre



# LITHUANIAN DOCUMENTARY FILM AT THE INTERNATIONAL DOCUMENTARY FILM FESTIVAL DOCAVIV 2019

**24 May, 2019**

**"Animus Animalis (A Story About People, Animals and Things)" (dir. Aistė Žegulytė)**

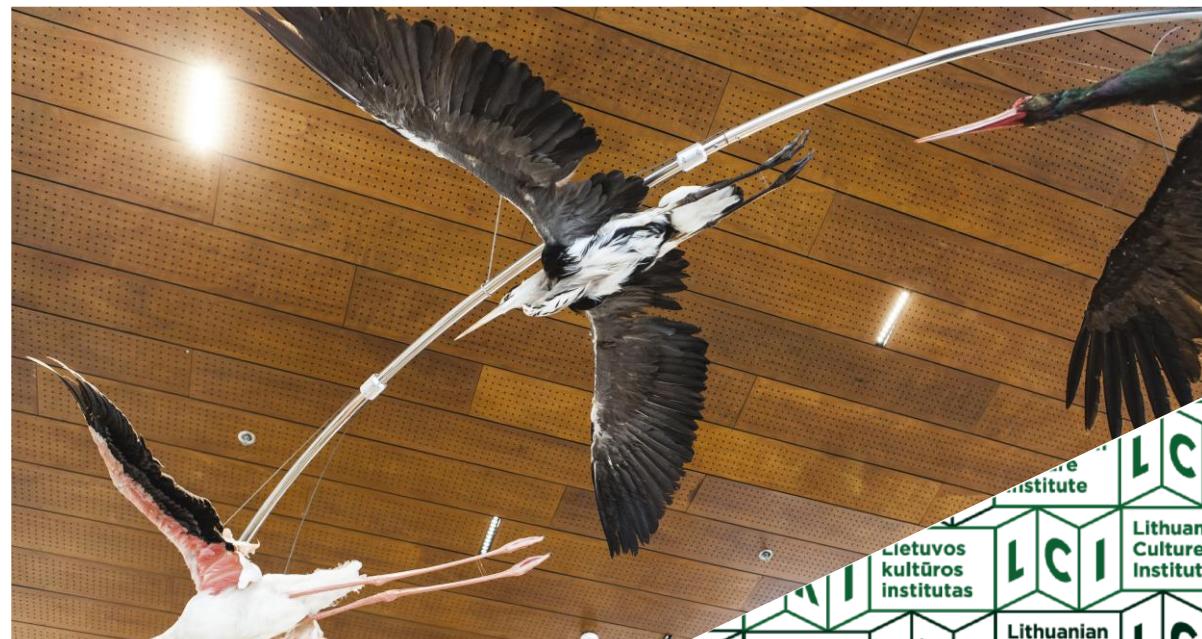
**Discussion between director Aistė Žegulytė, producer Giedrė Burokaitė and the festival curator**

**Venue:** The Steinhart Museum of Natural History

**29 May, 2019**

**Venue:** Cinemateque 2

**Partners:** Lithuanian Film Centre, International Documentary Film Festival "Docaviv"



# PROJECT COMMUNICATION IN LITHUANIA AND ISRAEL



# VISITS BY ISRAELI JOURNALISTS

## 3 – 6 February 2019, Vilnius

For the initial visit, the festival communications partner in Israel Mira Ann Beinart gathered a group of 5 journalists from daily publications "YNET", "Walla! News", "Yediot Achronot", "Israel Hayom", and the radio station "GLZ Galey-Tzahal".





## VISITS BY ISRAELI JOURNALISTS

9 – 11 May 2019, Vilnius

Journalist **Carmit Weitz** from the “**Maariv**” newspaper met the future participants of the Lithuanian Dance Weekend at the Suzanne Dellal Centre for Dance and Theatre during the festival “New Baltic Dance”.



# PRESS BREAKFAST IN VILNIUS

## 4 March, 2019

**Participants:** Artistic Director of the choir "Aidija" Romualdas Gražinis, poet Indrė Valantinaitė, accordionist Martynas Levickis, Director of the Lithuanian Culture Institute Aušrinė Žilinskienė, Cultural Attaché in Israel Elena Keidošiūtė, founder of the urban dance theatre "Low Air" Laurynas Žakevičius, performance artist and composer Lina Lapelytė



---

## PRESS CONFERENCE IN TEL AVIV 6 March, 2019

The press conference brought together about 40 journalists and partners, who were presented the festival programme.



# PR CAMPAIGN IN THE ISRAELI MEDIA AND ON SOCIAL MEDIA

2019 03–2019 05

## SOCIAL MEDIA

**80**

videos, photo albums, events on Facebook profile "Lithuanian Art and Culture in Israel"; the number of followers increased from **600** to **1000**; maximum reach **5430; 172 000** people reached; **5 500** responses to events.

**20**

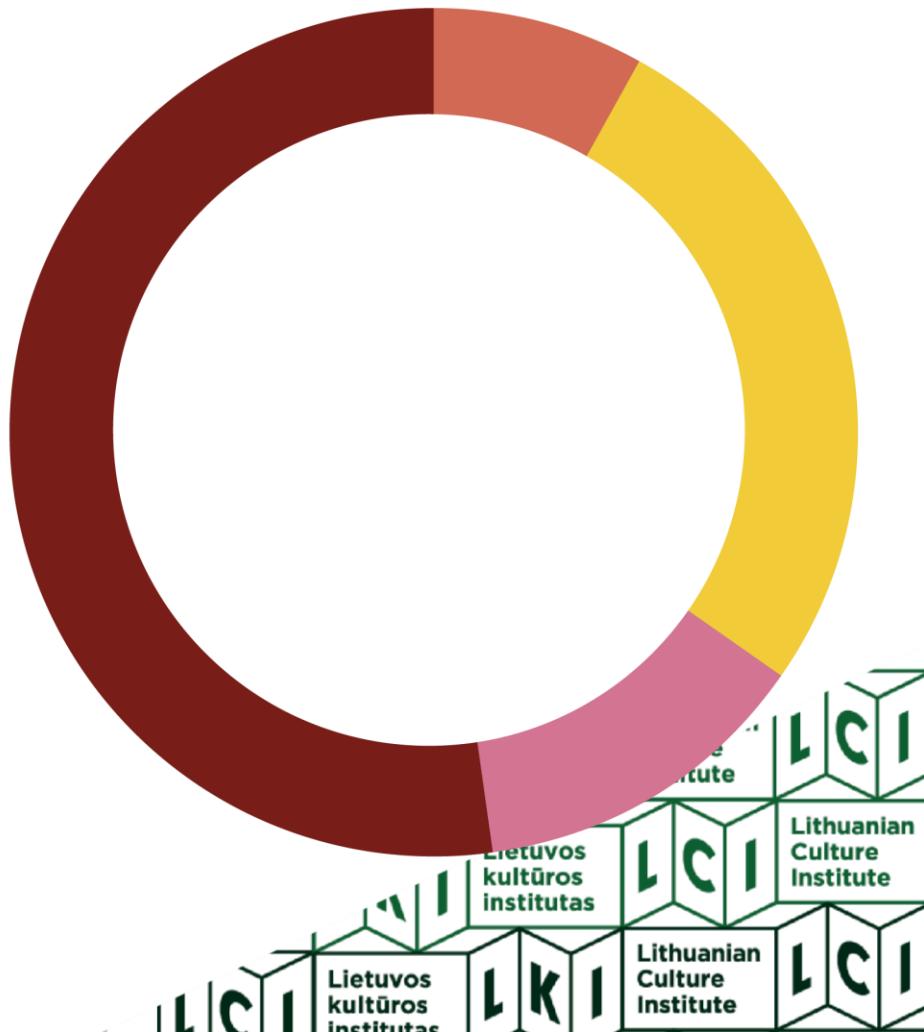
articles in the press

**48**

articles in online media

**14**

radio and television programmes



# **CLIPPINGS FROM THE ISRAELI MEDIA**

THE JERUSALEM POST

3

## ARAB ISRAELI CONFLICT

ISRAEL NEWS

OPINIO

MIDDLE EAST NEW

DIASPOR

GREEN ISRAEL

VIKING

[Jerusalem Post](#) > [Israel News](#) > [Culture News](#)

# GAME CHANGERS: 'LITHUANIAN STORY' CULTURAL FESTIVAL

"My personal story with Israel goes farther back than *Exposure*," laughs Letukaite. "My ex-husband is a Polish composer who used to make works with Ohad Naharin when he lived in New York City."

BY ORI J. LENKINSKI / MAY 16, 2019 11:32

3 minute read.

Seen this a  
multiple time

Not interested  
in this ad

Ad covered  
content

Ad was  
inappropriate

**הארץ יפתח בת"א** פטיבן תרבות שיציג לישראלים אתנות, וועל וחזקה עכשוויים מליטה ● נבחנו נסעה כהכרי את התרבותית שם, והופעתה המהикаות בתרבות היישראליות

**לאה גולדברג בבלטאיות**

מישוח מושדר שפְּנֵי לפסטיבָּל ומלול  
שלבו בדילנות.

הנתקה מהתפקידים הדרושים בפקידו. ולבסוף, ב-1990, נבחר לכהן כראש מוסד ביטחון לאומי, מיליאן מושרין, מנהל משרד הפנים. מושרין היה מושרכו של יגאל רון, והוא ויגאל יריב היו ידידיו הבירוקרטיים של יגאל רון. השרים יריב ויריבו עבדו יחד עם יגאל רון, ונערכו אונדרט פאלאלי לאלה. מושרין היה מושרכו של יגאל רון, והוא ויגאל יריב היו ידידיו הבירוקרטיים של יגאל רון, ונערכו אונדרט פאלאלי לאלה.

Digitized by srujanika@gmail.com

“סיפור ליטאי”, פסטיבל תרבות רבת תחומי, יחשוף את הקהלה הישראלית לשאנן האמנויות הליטאיות העכשוויות. הפסטיבל יציג את האמנויות הליטאיות המובילות בתחום הספרות, מחול ובמה, קולנוע, מוזיקה קלאסית ומוזיקה עכשווית. בין אירועי הפסטיבל: ערב שירים לאה גולדרבג, טרנס דאו אוור, מוזיקה ליטאית קאמרית במסגרת פסטיבל פליציה בלומנגלט עם מקולות אירידיה הליטאית ואירוע המוקדש לילינה לפיטה, מהאמניות המובילות בליטא בתחום המיצג העכשווי וחקר הציליל. ב- “תדר” יתקיים ערב שיקרא לМОיקת אינדי ולМОיקתALKטרונית עכשווות מליטא. סרט ליטאי יוקרן בכורה בפסטיבל הבינלאומי לקולנוע Dokumentar-Dokabib. הפסטיבל יונע בחשיפה ראשונה של מחול חזותי ומעורב יפה אובייב, מוזיקה חיצונית ומטודית, מושג ותפקידים.

#### 7.3- 7.6 במוויון תל אביב לאמנות, ביתelial, תדר ומרכזו סוזן דלל, תל אביב



# **CLIPPINGS FROM THE ISRAELI MEDIA**



**בפטיבל פלייצה בלומנעל יפתח בשבוע הבא  
במויזיאוון תל אביב**

**פטטיב' פליציה בלומנטל למוקה**, יייריך זו השנה ה- 21 ו'זינין לזר בעיות מוציאת ענפה שיתוף פעולה עם פטטיב' הקולוב' אופס'. בין שלל המופענים והארודאים בפטטיב' יוקדר יום שלם למוקה ולמולוחאים מליטא, (26.3) כולל רסיטל לפנסטר עם אנדרויש ול'אליבש: התומרות והקאמריות היישראליות הופיעו בניצוחה של גידרה שקליטה (בתמונהה): טריין ענגן פורט וחוגג 20 שנים ומארח את אכטה בריזון; אנסטובל גלעד אפרת מארכה את המופען איתן איצקוביץ; הבצ'ן עירא בגבועל יבצע את הסוכיות לצ'לו של באך: תומרות האברק' ירושלים תעלה תכנית רבת סלינים; כמו כן יועלו שתי הפוקחות מורתקות של יצירות מת' מליחניים מתקופת השואה – תומרות סימפוניות תבצע את 'שיר השירים' מנת וטלר אידלן בניצוחה של קרן קרגלצקי, ואופרה קיסר אטלנטיס' מנת המלחין ויקטור אורמן תועלה בל'יוו' תאטרון בוות' ובימייו של הרברט גאנשטיין.

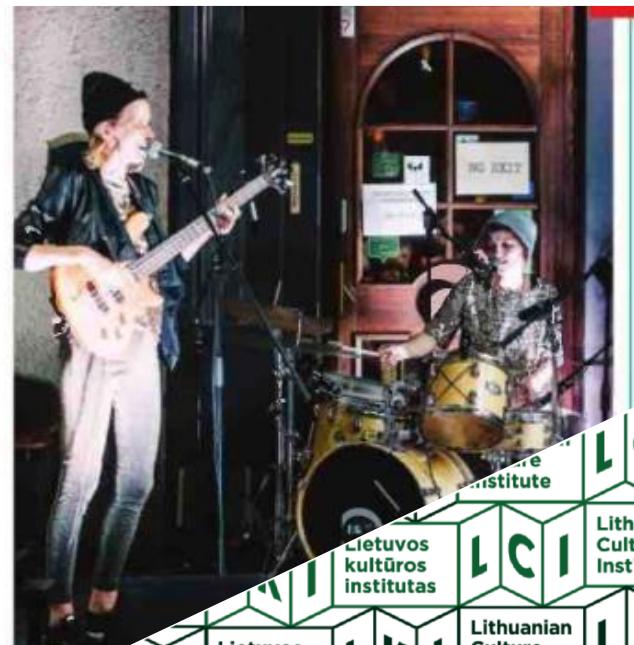
קונגרסן הפסטיבליל יוצבשו באולם דקאנטי ובגדריה מזינה שכמי זיאאן תל אביב וכן באולם צוקר בהיכל התהרכות תל אביב. לפרטים [www.blumentalfestival.com](http://www.blumentalfestival.com)

מוזיקה

זוזיקה

הופעות חיות, מזיקת אינדי ומסיבה  
אלקטונית במסגרת 'סיפור ליטאי'

סצינת האנתרופוגראונד המבכעת של וילנה מגיעה לתל-אביב לביקור של יממה בשניים מההוועדר דרונים החמים בעיר – התדר וההארוז.Alphabet מושתק בשיתוח פעולות בין הריג'י המוערך מאנפדר' ררס, רזידנט מועדון האופרים בוילנה, לבין הליבבל גרדון ורד אקסם, ויחולק לשניים: הופעות חיות וסיטים של ריי ג'יז'י בתדר, ומיד לאחר מכן – מסיבה שתשתתים רק אל תוך הלילה במועדון האלפabet, בה שמחה בתהום ריג'ים לילאים וישראלים.



- 16:00 ב- 4.5 כהדר', דרכ' יפו 9 תל אביב, בשעה אחת כניסה חופשית, מגיל 21. Alphabet, 23:00 .21

# PR CAMPAIGN IN THE LITHUANIAN MEDIA AND ON SOCIAL MEDIA

2019 03–2019 05

## SOCIAL MEDIA

**150**

posts, photo albums, links, live events,  
stories on the Lithuanian Culture Institute's  
Facebook and Instagram profiles;  
average reach - 3 000

**32**

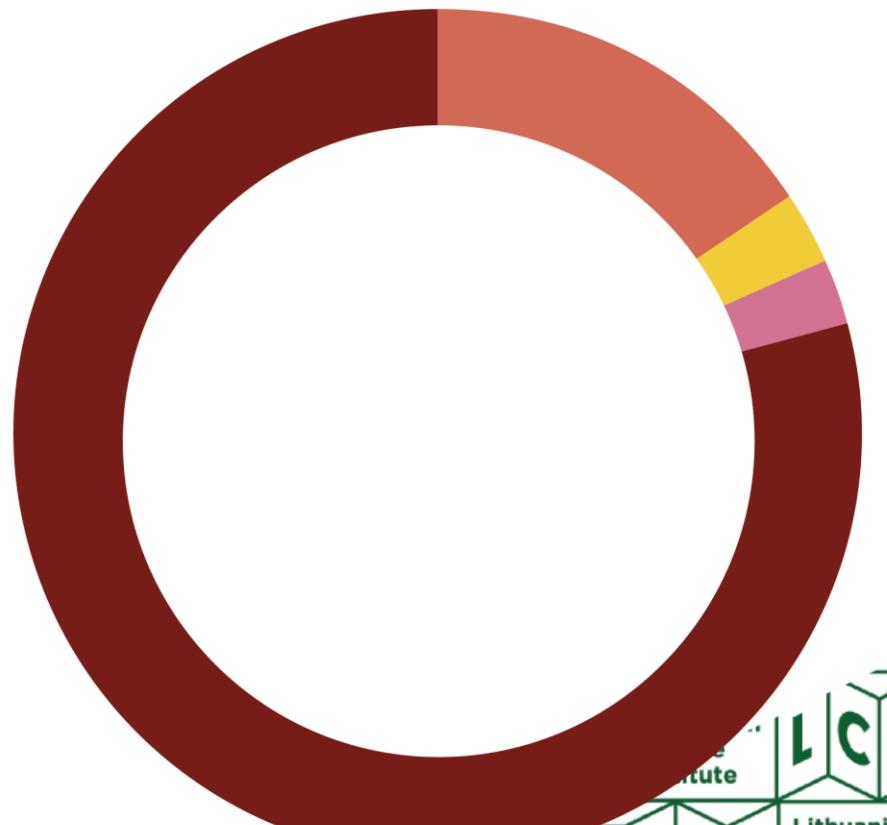
announcements and articles published in the media

**5**

radio and TV reportages

**5**

press releases from the Lithuanian Culture Institute



# COVERAGE BY THE LRT (Lithuanian National Radio and Television)

**27 March** LRT programme "Panorama" – reportage on the "Lithuanian Story" events within the Felicia Blumental International Music Festival



**28 May** LRT PLUS programme "Culture Day" – reportage on the weekend of Lithuanian dance at the Suzanne Dellal Centre for Dance and Theatre and the screening of Aistė Žegulytė's film "Animus Animalis (A Story About People, Animals and Things)" within the documentary film festival "Docaviv"



## PARTNERS AND FRIENDS



## ORGANIZED BY



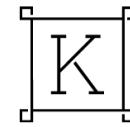
## FINANCED BY



MINISTRY OF CULTURE  
OF THE REPUBLIC  
OF LITHUANIA

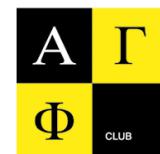


EMBASSY OF LITHUANIA  
TO THE STATE OF ISRAEL  
שגרירות ליטא בישראל



LITHUANIAN  
COUNCIL FOR  
CULTURE

## PARTNERS



Suzanne Dellar Centre  
Recipient of the Israel Prize

מוֹדִיאוֹן תֵּל אָבִיב לְאמָנוֹת



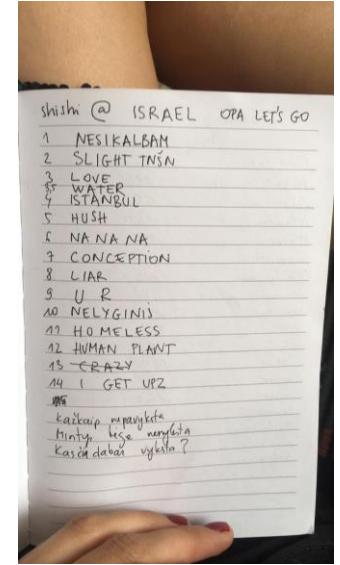
Tel Aviv Museum of Art



ARTISTS  
RESIDENCE  
HERZLIAH



**OUR THANKS GO  
TO ALL THE  
FESTIVAL  
PARTICIPANTS!**



---

## WE ALSO THANK:

Edminas Bagdonas

Yakir Ben-Moshe

Mira Ann Beinart

Avigail Arnheim

Libi Schwarz

Idit Magal

Isaiah Fainberg

Nava Sahar

Daniel Fainberg

Ruti Direktor

Olga Lempert

David Rachmani

Roee Canaan

Guy Dreifuss

Darius Sužiedėlis

Yair Vardi

„Godspeed Branding“

Sarah Holzman

Lina Vyšniauskaitė

Evgenia Kuchuk

Radu Sticlea

Yaara Ozery

Jurga Dovydėnaitė

Lara Lempert



# THE “LITHUANIAN STORY” TEAM:

Elena Keidošiūtė  
Aušrinė Žilinskienė  
Aistė Žukauskaitė  
Vlada Kalpokaitė  
Giedrė Malūkaite  
Rūta Statulevičiūtė-  
Kaučikienė  
Rūta Nanartavičiūtė



---

# Lithuanian Story in Tel Aviv 2019

Filmed by  
Daniel Fainberg

[https://www.youtube.  
com/watch?v=NhN664  
rcgu0&t=35s](https://www.youtube.com/watch?v=NhN664rcgu0&t=35s)



AČIŪ!  
TODA RABA!  
THANK YOU!

